

[Texte]

the development stage of new programs and one specific example that comes to my mind at the moment is with respect to the New-Start Programs. I think it was very interesting the opportunity we had to meet the New-Start people. This program is really reaching the stage now of evaluation and wind-up of this stage of the program. It is known, of course, that thought is being given to where do these programs go from here; what do we learn from it; how do we develop new programs dealing with the area problems with which NewStart was concerned. Thus I urge that there be an opportunity for discussion really in the formative stage where ideas may be contributed and alternatives discussed in terms of the development of new programs.

The Chairman: Thank you, Mr. Burton. Mr. O'Connell have you any questions?

Mr. McCleave: We stop questioning now, Mr. Chairman.

Mr. O'Connell: Mr. Chairman, I feel that I should respond to the very generous remarks from the member for Gander-Twillingate. To me, the trip, particularly to Newfoundland, but not only to Newfoundland, in Nova Scotia and Cape Breton, was really an adventure in looking at potentials for development. There is no doubt of the great possibilities there, and as the member for Gander-Twillingate pointed out, they are not only of the general kind but they are highly specific in some instances. He mentioned Fogo Island. I think that is a case in point. It could be illustrated in other places where it is important to be on the ground, if you are concerned with policy and program, so that one sees the possibilities and the spirit of the people in these communities to do something for themselves with the help of others. I thank him for his comments to the extent they applied to me personally.

I would only add that it seems to me from a pretty brief visit that there are quite dramatic things taking place in the fishery in Newfoundland. If we all handled our jurisdictions properly there is no reason why Canada should not dominate the fisheries in that area based on the new technologies available to Newfoundland and other fishermen in the sense of ships, boats and equipment and gear and larger communities, larger processing facilities. The new technology that those people are reaching for is going to require a good deal of capital investment in the physical and in the human resources that are there. They are really asking for that and they realize they are on a new kind of fron-

[Interprétation]

ment aux programmes de relance dont nous avons eu l'occasion de rencontrer les responsables. Leur activité atteint le stade final de l'évaluation. Nous savons, bien sûr, qu'on accorde une attention à la phase suivante de ces programmes, à l'expérience qu'on en a retiré et aux moyens de mettre sur pied d'autres programmes similaires dans les mêmes régions du pays. C'est pourquoi je souligne l'importance des discussions lors de la phase préparatoire où l'on peut échanger les idées et proposer des solutions de rechange eu égard à ces projets.

Le président: Merci, monsieur Burton. Avez-vous des questions à poser, M. O'Connell?

M. McCleave: Nous mettons fins aux questions pour l'instant, monsieur le président.

M. O'Connell: Je crois de mon devoir de répondre aux éloges de mon collègue, le député de Gander-Twillingate. A mon avis, ce voyage en Terre-Neuve notamment, mais aussi en Nouvelle-Écosse et au Cap Breton a constitué une découverte relativement aux possibilités d'expansion qui sont considérables. Comme le signale le député de Gander-Twillingate, ces possibilités sont, non seulement de caractère général, mais dans certains cas, elles sont nettement précises. Il a fait mention de *Fogo Island*. C'est un cas j'espère qu'on retrouve ailleurs où la présence sur les lieux est indispensable, si l'on s'inquiète de la ligne de conduite à suivre pour l'application des programmes, des possibilités qui s'offrent, de l'état d'esprit de la population relatif à l'amélioration de son sort avec l'appoint extérieur. Je remercie mon collègue pour autant que ses commentaires me concernaient.

Il me semble, après cette brève visite, qu'un changement spectaculaire se manifeste dans le domaine de la pêche en Terre-Neuve. Si nous exerçons nos prérogatives à bon escient, la pêche serait des plus florissantes dans cette région du Canada, compte tenu des progrès technologiques disponibles en Terre-Neuve: navires, bateaux, équipement et attirail et aussi la présence d'agglomérations populeuses et des usines de traitement du poisson. Cette nouvelle technologie requerra de gros investissements financiers et humains. La population les réclame, car elle prend conscience de ses possibilités d'avenir. Cette constatation a fait l'intérêt de notre voyage.